

## **Oriya**

### **Rangée: 0B00–0B7F**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux de caractères du standard Unicode 3.2, de ses annotations traduites et des noms de caractère normatifs de l'ISO/CEI 10646 (F).

### **Avertissement**

L'apparence des glyphes de référence n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

Pour une compréhension complète de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier partiel, veuillez consulter les sections appropriées de The Unicode Standard 3.0 (ISBN-0-201-61633-5), les annexes 28 et 29 du standard Unicode, les autres rapports techniques Unicode ainsi que la base de données Unicode disponibles sur Internet.

Voir <http://www.unicode.org/ucd> et <http://www.unicode.org/reports>.

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire à toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Polices**

Les polices utilisées dans ces tableaux ont été fournies au consortium Unicode par plusieurs concepteurs de polices dont elles demeurent la propriété.

Voir la liste à <http://www.unicode.org/uni2book/u2fonts.html>.

### **Noms des caractères**

Les noms de caractères utilisés sont les noms officiels français publiés dans l'ISO/CEI 10646-1:2000 (F), l'ISO/CEI 10646-1:2000/Amd.1:2001 (F) et l'ISO/CEI 10646-2:2002 (F).

### **Modalités d'utilisation**

L'objectif de ces tableaux est de servir de référence en ligne pratique aux caractères inclus dans la version 3.2 du standard Unicode. La prise en charge correcte d'Unicode nécessite bien plus que le simple affichage des glyphes correspondant aux caractères, elle implique la consultation du standard Unicode et des rapports techniques Unicode.

Les polices et leurs données connexes utilisées dans la production de ces tableaux de caractères NE peuvent NI être extraites NI être utilisées d'aucune autre façon dans un produit commercial sans l'autorisation explicite des propriétaires de ces polices.

Ces tableaux de caractères peuvent être utilisés sans contrainte pour des usages personnels ou professionnels internes. Ils ne peuvent en aucun cas être incorporés à un produit ou une publication ni être distribués d'aucune autre façon sans l'autorisation écrite préalable du consortium Unicode.

Il se peut que l'information contenue dans ce fichier soit mise à jour périodiquement. Le consortium Unicode n'est responsable ni des erreurs ni des omissions qui auraient pu se glisser dans ce fichier ou dans le standard Unicode. Veuillez consulter le site Internet du consortium Unicode pour tout renseignement sur les caractères ajoutés à Unicode depuis la publication de la version 3.2, ainsi que sur les caractères qui pourraient être incorporés dans les prochaines versions.

Voir <http://www.unicode.org/pending/pending.html> et <http://www.unicode.org/alloc/Pipeline.html>.

© 1991-2003, Unicode inc. Tous droits réservés.

	0B0	0B1	0B2	0B3	0B4	0B5	0B6	0B7
0		ଞ 0B10	ଠ 0B20	ଠ 0B30	ଠ 0B40		ଠ 0B60	✓ 0B70
1	ଠ 0B01		ଠ 0B21		ଠ 0B41		ଠ 0B61	
2	ଠ 0B02		ଠ 0B22	ଠ 0B32	ଠ 0B42			
3	ଠ 0B03	ଠ 0B13	ଠ 0B23	ଠ 0B33	ଠ 0B43			
4		ଠ 0B14	ଠ 0B24					
5	ଠ 0B05	ଠ 0B15	ଠ 0B25					
6	ଠ 0B06	ଠ 0B16	ଠ 0B26	ଠ 0B36		ଠ 0B56	ଠ 0B66	
7	ଠ 0B07	ଠ 0B17	ଠ 0B27	ଠ 0B37	ଠ 0B47	ଠ 0B57	ଠ 0B67	
8	ଠ 0B08	ଠ 0B18	ଠ 0B28	ଠ 0B38	ଠ 0B48		ଠ 0B68	
9	ଠ 0B09	ଠ 0B19		ଠ 0B39			ଠ 0B69	
A	ଠ 0B0A	ଠ 0B1A	ଠ 0B2A				ଠ 0B6A	
B	ଠ 0B0B	ଠ 0B1B	ଠ 0B2B		ଠ 0B4B		ଠ 0B6B	
C	ଠ 0B0C	ଠ 0B1C	ଠ 0B2C	ଠ 0B3C	ଠ 0B4C	ଠ 0B5C	ଠ 0B6C	
D		ଠ 0B1D	ଠ 0B2D	ଠ 0B3D	ଠ 0B4D	ଠ 0B5D	ଠ 0B6D	
E		ଠ 0B1E	ଠ 0B2E	ଠ 0B3E			ଠ 0B6E	
F	ଠ 0B0F	ଠ 0B1F	ଠ 0B2F	ଠ 0B3F		ଠ 0B5F	ଠ 0B6F	

**Dérivé de l'ISCI 1988****Symboles divers**

OB01	◌̣	SYMBOLE ORIYA TCHANDRABINDOU
OB02	◌̤	SYMBOLE ORIYA ANOUSVÂRA
OB03	◌̥	SYMBOLE ORIYA VISARGA

**Voyelles indépendantes**

OB05	ଅ	LETTRE ORIYA A
OB06	ଆ	LETTRE ORIYA Â
OB07	ଇ	LETTRE ORIYA I
OB08	ଈ	LETTRE ORIYA Î
OB09	ଉ	LETTRE ORIYA OU
OB0A	ଊ	LETTRE ORIYA OÛ
OB0B	ଋ	LETTRE ORIYA R VOCALIQUE
OB0C	ୠ	LETTRE ORIYA L VOCALIQUE
OB0D	◌̇	<réserve>
OB0E	◌̈	<réserve>
OB0F	◌̉	LETTRE ORIYA É
OB10	◌̊	LETTRE ORIYA ĀĪ
OB11	◌̋	<réserve>
OB12	◌̌	<réserve>
OB13	ଌ	LETTRE ORIYA Ô
OB14	ୡ	LETTRE ORIYA AOU

**Consonnes**

OB15	କ	LETTRE ORIYA KA
OB16	ଖ	LETTRE ORIYA KHA
OB17	ଗ	LETTRE ORIYA GA
OB18	ଘ	LETTRE ORIYA GHA
OB19	ଙ	LETTRE ORIYA NGA
OB1A	ଚ	LETTRE ORIYA TCHA
OB1B	ଛ	LETTRE ORIYA TCHHA
OB1C	ଜ	LETTRE ORIYA DJA
OB1D	ଝ	LETTRE ORIYA DJHA
OB1E	ଞ	LETTRE ORIYA ÑA
OB1F	ଟ	LETTRE ORIYA TTA
OB20	ଠ	LETTRE ORIYA TTHA
OB21	ଡ	LETTRE ORIYA DDA
OB22	ଢ	LETTRE ORIYA DDHA
OB23	ଣ	LETTRE ORIYA NNA
OB24	ତ	LETTRE ORIYA TA
OB25	ଥ	LETTRE ORIYA THA
OB26	ଦ	LETTRE ORIYA DA
OB27	ଧ	LETTRE ORIYA DHA
OB28	ନ	LETTRE ORIYA NA
OB29	◌̣	<réserve>
OB2A	ପ	LETTRE ORIYA PA
OB2B	ଫ	LETTRE ORIYA PHA
OB2C	ବ	LETTRE ORIYA BA = lettre oriya va, lettre oriya wa
OB2D	ଭ	LETTRE ORIYA BHA
OB2E	ମ	LETTRE ORIYA MA
OB2F	ଯ	LETTRE ORIYA YA
OB30	ର	LETTRE ORIYA RA

OB31	◌̇	<réserve>
OB32	ୱ	LETTRE ORIYA LA
OB33	୲	LETTRE ORIYA LLA
OB34	◌̇	<réserve>
OB35	◌̈	<réserve> → OB2C ବ lettre oriya ba
OB36	ଞ	LETTRE ORIYA ÇA
OB37	ଝ	LETTRE ORIYA SSA
OB38	ଞ	LETTRE ORIYA SA
OB39	ଞ	LETTRE ORIYA HA

**Symboles divers**

OB3C	ୱ	SYMBOLE ORIYA NOUKTA
OB3D	୲	SYMBOLE ORIYA AVAGRAHA

**Signes de voyelle dépendante**

OB3E	◌̇	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Â
OB3F	◌̈	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA I
OB40	◌̉	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Î
OB41	◌̊	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA OU
OB42	◌̋	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA OÛ
OB43	◌̌	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA R VOCALIQUE
OB44	◌̇	<réserve>
OB45	◌̈	<réserve>
OB46	◌̉	<réserve>
OB47	◌̊	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA É • à la gauche de la consonne
OB48	◌̋	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA ĀĪ • les deux parties sont à la gauche et au-dessus de la consonne ≡ OB47 ◌̊ OB56 ◌̌
OB49	◌̌	<réserve>
OB4A	◌̍	<réserve>
OB4B	◌̎	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Ô • les deux parties entourent la consonne ≡ OB47 ◌̊ OB3E ◌̉
OB4C	◌̏	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA AOU • les deux parties entourent la consonne ≡ OB47 ◌̊ OB57 ◌̌

**Symboles divers**

OB4D	ୱ	SYMBOLE ORIYA VIRÂMA = halanta
OB4E	◌̇	<réserve>
OB4F	◌̈	<réserve>
OB50	◌̉	<réserve>
OB51	◌̊	<réserve>
OB52	◌̋	<réserve>
OB53	◌̌	<réserve>
OB54	◌̍	<réserve>
OB55	◌̎	<réserve>
OB56	◌̏	SIGNE DE LONGUEUR ORIYA ĀĪ
OB57	◌̐	SIGNE DE LONGUEUR ORIYA AOU

**Consonnes supplémentaires**

0B5C ☞ LETTRE ORIYA RRA  
 ≡ 0B21 ☞ 0B3C ◌  
 0B5D ☞ LETTRE ORIYA RHA  
 ≡ 0B22 ☞ 0B3C ◌  
 0B5E ☞ <réservé>  
 0B5F ☞ LETTRE ORIYA YYA

**Additions génériques**

0B60 ☞ LETTRE ORIYA RR VOCALIQUE  
 0B61 ☞ LETTRE ORIYA LL VOCALIQUE

**Chiffres**

0B66 ◌ CHIFFRE ORIYA ZÉRO  
 0B67 ◌ CHIFFRE ORIYA UN  
 0B68 ◌ CHIFFRE ORIYA DEUX  
 0B69 ◌ CHIFFRE ORIYA TROIS  
 0B6A ◌ CHIFFRE ORIYA QUATRE  
 0B6B ◌ CHIFFRE ORIYA CINQ  
 0B6C ◌ CHIFFRE ORIYA SIX  
 0B6D ◌ CHIFFRE ORIYA SEPT  
 0B6E ◌ CHIFFRE ORIYA HUIT  
 0B6F ◌ CHIFFRE ORIYA NEUF

**Supplément spécifique à l'oriya**

0B70 ✓ ÎSCHAR ORIYA  
 = îçvara oriya  
 • précède le nom d'un défunt